Translator: sekushibijin84
Editor: velocity7
QC: Floating_Sakura, Coriolis, sekushibijin84

Editor's Disclaimer:
Ever since the rush into the .hack stuff, JINKI's taken quite the backburner, but now that things are a little better I'm pretty sure I might be able to catch up on this one. :)

Translation Notes:
1. Ojii-san means "gramps", as Aoba says it.
2. (p. 7) "hinshi" appears to be a nickname that Ryouhei's made for Aoba. Not sure why.
3. (p. 43) Aoba goes to one of three Angel HQs; Luepa is one of them, and Uriman is another. These are actual locations in South America.
4. (p. 60) "Koma", or コマ, literally is a pun on the word "corner". Usually Japanese write very funny things in these places.

Velocity_7

1988 in Venezuela,South America,

In LA GRAN SABANA has
hundred of perpendicular walls
named Table Mountain.

JINKI

Of late mysterious mechanical living body
named Ancient-JINKI,
came from one of these,
bares it's fangs at humanity.

The government formed the secret system,
named Angel,
to against from the attack.
And the member of Angel is almost Japanese….

This tale concerning a girl join Angel.

MAGGARDEN MASTERPIECE COLLECTION

JINKI 2

ジンキ —人機— 2

綱島志朗

SIROU TUNASIMA

BLADE COMICS

JINKI 2

綱島志朗

SIROU TUNASIMA

Mag GARDEN

9784861271021

ISBN4-86127-102-9

C9979 ¥552E

1929979005528

雑誌53931-47
定価：本体552円＋税
マッグガーデン

Sirou Tunasima

綱島志朗

Comment

BLADE COMICS

ジンキ 人機

2

綱島 志朗

SIROU TUNASIMA

Mag GARDEN

MAGGARDEN MASTERPIECE COLLECTION

JINKI

ジンキ——人機——2

綱島志朗

SIROU TUNASIMA

BLADE COMICS

ジンキ——人機——

2

綱島志朗

SIROU TUNASIMA

Mag GARDEN

MAGGARDEN MASTERPIECE COLLECTION

JINKI

ジンキ——人機——

MACHINEN MASTERPIECE COLLECTION

JINKI 2

人機

ジンキ

SIROU TINASIMA

CONTENTS

#4 Lost Item
#5 After Tears
#6 As a Pilot

JINKI

1988 in Venezuela,South America,
In LA GRAN SABANA has hundred of
perpendicular walls named Table Mountain.
Of late mysterious mechanical living
body named Ancient-JINKI,
came from one of these,bares it's fangs at humanity.
The government formed the secret system,named Angel,
to against from the attack.And the member of
Angel is almost Japanese…
This tale concerning a girl join Angel.

SOUTH AMERICA, VENEZUELA, 1988.
EL GRANDE SAVANNA, OVER 100 YEARS OLD AND
PERPENDICULAR TO IT IS THE TABLE MOUNTAIN.
IN RECENT YEARS, THE MACHINE BODY,
"ANCIENT JINKI", TURNED ITS
FANGS AGAINST HUMANITY.
TO DEFEND AGAINST THIS INVASION,
THE GOVERNMENT ORGANIZED
A SECRET GROUP CALLED, ANGEL.
HOWEVER ALMOST ALL OF THE MEMBERS...
WERE SAID TO BE JAPANESE...

THIS IS THE STORY OF A
YOUNG GIRL JOINING ANGEL...

I'M GLAD IT'S SUNNY!

I CAN WASH THESE CLOTHES ...

SFX: slide

SFX: surprise

!!!

(Her voice won't come out)

!!!

#4 LOST ITEM

EVEN *HINSHI* WASHES STUFF THAT STINKS!!!

ARRRGHH!!! WHAT WERE YOU THINKING!? I DON'T GET YOU!!!

SFX: slam

awawawa.

heee

YOU STINK!!

you reek of vinegar

SO DON'T WASH SOMETHING UNTIL YOU WEAR SOMETHING!

Pops' shirt

SFX: *ping*

I'm starting to get used to life here.

Everyone here at Angel is nice.

H. Hello, I'm Tsuzaki Aoba..

I was brought into Angel about a week ago.

...but the truth is, they don't seem to think well of me.

Especia ly Ryouhei Ogawara

I didn't die...

IT'S ALSO A PROBLEM WHEN YOU'RE WALKING AROUND IN THE DORMITORY NAKED!!

...AT ANY RATE, DON'T YOU THINK IT'S STRANGE HAVING A GIRL AROUND HERE ANYWAY!?

KEH!

Ryohei's shirt reads "loser".

SFX: *POINT*

ah

DON'T WORRY ABOUT IT AOBA-SAN, RYOUHEI DOESN'T LISTEN..

.IT'S OKAY. I'M THE ONE WHO REQUESTED TO STAY HERE IN THE FIRST PLACE, SO I'LL ENDURE IT.

YOU'RE DOING PRETTY WELL ALMOST HARD TO SEE YOU AS A FIRST YEAR STUDENT

N... NO WAY, I'M NOT REALLY ...

EH?

UM... I'LL FIND IT!

OH YEAH, KAWAMOTO-SAN, HAVE YOU SEEN MY TOOL-KIT?

YEAH, I THINK I SAW IT LAST IN THE HANGAR YESTER-DAY

NO, I DON'T THINK SO...?

DID YOU CHECK EVERY-WHERE?

I'D BE HAPPY TO FIND YOUR STUFF!

"

shut up and be quiet!

can she really find it?

SFX: nudge

ビョ〜ン

SFX: tap tap tap

?

I WAS RE-PAIRING THE ANTENNA ON THE ROOF YESTERDAY!

T... THAT'S MINE!!

I... I'M REALLY SORRY

HERE!

IS THIS IT?

T... THAT'S ALL?

YEAH!

BY ANY CHANCE, HAVE YOU.

MAYBE WE SHOULD PERFORM A LITTLE EXPERI-MENT?

I JUST FEEL IT, THAT'S HOW...

HM... MAYBE IT'S A BIT AWKWARD TO ASK YOU HOW...

HIII

LOOK CARE-FULLY!

THAT'S AMAZING AOBA-SAN, HOW DID YOU KNOW!?

EXPERI-MENT...?

EH...

W... WHAT ARE THE BOOKS FOR?

AOBA-KUN'S SCHOOL WORKBOOKS. THIS MAY NOT BE JAPAN, BUT WE CANNOT NEGLECT HER COMPULSORY EDUCATION.

IF SHE TAKES THESE CORRESPONDING COURSES, SHE CAN GRADUATE FROM JUNIOR HIGH.

SFX thump

THEN THEY'RE PROBABLY IN THE HANGAR ...

SHE WENT WITH KAWAMOTO-SAN JUST NOW

SO, WHERE'S AOBA-KUN?

GEN-SAN!!?

!!

I DON'T MIND MUCH, BUT...

I'M GONNA LEAVE THESE HERE FOR A BIT.

SFX- fall

SFX slip

ARE THEY OLD?

IT'S STRANGE, I JUST CHANGED THEM THREE DAYS AGO...

NO... IT'S NOTHING. MY SHOELACE BROKE, THAT'S ALL.

BUT YOU CAN AT LEAST GRASP THAT MUCH.

THEY USED TO CALL THAT A BAD OMEN.

!

Bon-jour!

.....

worri-some

You know Aoba-kun?

..... NO...

Who is he !!?

IT'S OKAY NOW!!!

LIM ...

SFX walking

I THINK .. AND THERE AND NOT THERE

OVER THERE... AND THERE ...

I... I'M SORT OF SURPRISED MYSELF...

& SOMEHOW THAT FEELS STRANGE

THAT'S AMAZING ACCURACY! YOU'RE LIKE A PSYCHIC!

PSY-CHIC!?

OVER HERE TOO!

S... SHE GOT IT...

I... I CAN PUT JOINTS AND STUFF TOGE-THER!

I... I CAN MAKE PLASTIC MODELS!

W... WELL, IS THERE ANYTHING ELSE YOU CAN DO?

U... UH, YEAH... I'M PRETTY SURE THAT'S A SKILL NO ONE ELSE HAS...

AH ...

BUT, IT'S RARE, SO ... DON'T WORRY ABOUT IT!

AH ...

STX: wave

O... OKAY ...

ALSO... WHEN I SUDDENLY FEEL UNEASY, DANGEROUS THINGS HAPPEN.

EH !!?

HEY, WHAT THE HELL ARE YOU ALL DOING!?

OKAY THEN, TSUZAKI-SAN, THERE'S SOMETHING MORE DIFFI-CULT...

SFX: stare

...

OYA-KATA!

!!

SFX: *wh.ne*

O... OKAY !!

THIS ISN'T A PLACE FOR KIDS TO PLAY! IF YOU CAN'T DO ANYTHING, GET OUT!

OYAKATA, LISTEN! TSUZAKI-SAN'S REALLY...

SFX: slap

SFX: shudder

SFX: *wh.ne*

!!!

A SORTIE !?

SFX: heartbeat

Sortie ... !?

JINKI's gonna move again!!!

...
AOBA-SAN?

DID SHE ALREADY LEAVE ...?

SFX- rumble

!!!

T... THIS IS BAD!!

EH !?

AOBA-SAN, YOU SHOULD HURRY ..

Moribito Unit 2,

Launch-ing!!!

SFX: *whirr*

SFX: *rumble*

!!!

HM. WHERE DID SHE GO

SHE COULDN'T HAVE...!?

SFX: *rumble*

EH? WASN'T SHE WITH YOU?

HEY, DID YOU SEE AOBA-SAN?

SFX: *tap*

WELL, GUESS WE'LL MANAGE WITH THE BLADE SOMEHOW

WHAT... NO MACHINE GUN THIS TIME...?

WHAT IS IT?

NO, JUST THAT THE RIGHT PEDAL'S A BIT LOOSE

IT WAS THAT BRAT'S FAULT LAST WEEK THAT I WASN'T PREPARED THIS TIME

WHAT, DON'T WORRY!

HM!

RYOUHEI, IF YOU TAKE THE ANCIENT JINKI TOO LIGHTLY, IT'S A PAINFUL EXPER-IENCE

HERE, THANK YOU!

STX: *POP*

IS THE NO 2 WRENCH HERE?

YOU MEAN THIS?

OH! YEAH, YEAH!

NOT BAD!

AND WE *CRANK* *CRANK* THIS HERE

THAT *HINSHI* IDIOT CAN'T EVEN DO THIS MUCH!

?

EH... HEH HEH...

UOOO!!!

A... AOBA-KUN...

!!?

T THAT'S

LIAR!

THEN, WHY THE HELL ARE YOU HERE!?

N... NO!!

IT SEEMS YA HAVEN'T LEARNED FROM THE LAST TIME, HUH!?

IS JINKI A TOY TO YOU!? ARE YOU TRYING TO PROVE SOMETHING!?

.....

B... BUT ...

!!

RYOUHEI, WE'RE CLOSE TO THE TABLE MOUNTAIN, TAKE YOUR SEAT.

OJI - SAN... ARE YOU ANGRY?

. YOU HEAR ME?

WE'LL BRING YOU BACK AFTER THIS TAKE YOUR SEAT AND STAY STILL.

.....

.....

DAMN IT, THIS AGAIN!

SFX- stare

.....

GET IT! STAY STILL! YOU MOVE AND I'LL KICK YA THIS TIME!

O... OKAY ...

SFX: wind blowing

SFX- rumble

SFX- crush

SFX: turn

CLOUD !?

IT'S NOT FOG, IT'S A CLOUD!

T... THICK FOG..

THAT'S RIGHT. HARD, ROCKY TERRAIN WITH MANY CLIFFS BUFFETED BY WARM, RISING AIR CURRENTS ...

CLOUDS FORMING ON ONE SIDE... IT'S LIKE THAT ALL YEAR HERE AT POINT 13.

IS THAT WHY THE ENEMY'S HIDING OUT HERE ?

IT'S COMING OUT!

I have a really bad fee ing about this.

W.. what was that.

!!

!!

DON'T MOVE!

SFX- rumb e

SFX whoosh

SFX: rumb e

BUT, WHY NOW ...?

I KNOW, I SEE IT, BE QUIET!

T... THAT'S THE GUY FROM THE OTHER DAY! IT'S LEFT SIDE IS BROKEN.

SFX: blink

SFX: rumb e

Over here I've got...

WHAT ARE YOU PLANNING? I DUNNO BUT...

SFX whoosh

The invincible **Rebound Fall!!!**

SFX slam

SFX rumble

Again ...!

DON'T UNDO THE SEAT-BELT ...

BUT ...

I WANT TO BE CERTAIN, BUT I CAN'T SEE OUTSIDE FROM HERE...!

WHAT...!!? SOMETHING FROM THE LEFT

HEY, WHAT'S WRONG!? YOU GONNA ATTACK!? NOT COMING, HUH!?

Take your seat and stay still, you hear me?

Stay still! You move and I'll kick ya this time!

!!!

I KNEW IT, POPS!

REBO-OUND FAL- READY!

STFX- grip

STFX- rumb e

STFX- cock

DON'T ...!

AOBA -KUN !!?

WHA ...!!?

AOBA-KUN!!!

.....

Y... YOU GO AND SIT DOWN!!

DON'T ...

YOU CAN'T STAY HERE...

HUH ...!!?

WHAT THE HELL ARE YOU TALKING ABOUT!?

I HAVE A BAD FEEL-ING...

HE'S GONNA ATTACK AFTER THIS! IT'S THE *PERFECT CHANCE!*

CAN'T YOU SEE THAT !!?

!!

YOU'RE SURE... OF IT!?

I DON'T GET YOU! IT'S JUST AS DANGEROUS TO MOVE NOW!

Let go you idiot!

IF WE REBOUND NOW, WE WON'T BE ABLE TO DO ANYTHING AFTER! WE HAVE TO *MOVE NOW!*

T... this girl...

With such crazy behavior .

D... DON'T !!!

SHUT UP! HOW DO YOU KNOW THAT!? LET GO, IDIOT!!!

FEEL LIKE THAT!

I DON'T KNOW... I DON'T KNOW BUT ANYHOW IT'S BAD!

BAD FEEL-INGS...

SFX: crumble

SFX: slip

YEOW !!!

LISTEN TO WHAT I AM SAYING!!!

SFX: chomp

PLEASE ...

Abba: Ha .!

SFX: crumble whirr

SFX: blam

SFX pierce

SFX: boom

!!

SFX: shatter

STK SMASH

STK SMASH

STK SMASH

SFX: kaboom

SFX: hiss

DAMN SMOKE!!

!!

SFX: rumble

"COUGH" "COUGH"

W... WHAT HAPP-ENED... !!?

O... OJII-SAN...?

UGH ...?

AOBA-KUN !!!

... BA-KUN ...

AOBA-KUN !!!

!!?

STX: drip drip

...!!!

!!?

DON'T MOVE, RYOUHEI !!!

P... POPS !!!

STX: grab

H... HEY, HEY...

BUT THAT WOUND

WE'RE STILL CONTIN-UING THE FIGHT...

Y... YOU'RE THE JINKI PILOT...

!!

STX: grab

T... THIS IS NOTHING ...!

STX: chink chank

STX: splatter

GR... UGH!!!

.....

SFX trembling

SFX clank

UWAA !!!

...!!!

SFX crumble

!!!

SFX whoosh

SFX: hold

SFX rumble

YOU SHOULDN'T BE TALKING! IT'S ALL YOUR FAULT!

IF YOU HADN'T BEEN FOOLING AROUND WHILE I WAS PILOTING

DAMN IT, ANOTHER ONE OF THESE THINGS!!!

SFX: RUMBLE

O... OJII-SAN... I... I...

!!!

IT WOULD NOT HAVE TURNED OUT LIKE THIS!!!

SFX- kaboom

SFX- bam

AHH HHH !!!

W... WHA... !!

SFX- rumble rumble rumble

SFX: rumb e

...
I'M SO SORRY!

...
I'M SO SORRY...

...
I...

... IT'S ALL MY FAULT..

SFX: drip drip

SFX: kaboom

SFX: b am

SFX: shudder

DAMN... THEY'RE TORTURING US...!!!

IF YOU REALLY THINK THAT,

I'VE GOT ONE REQUEST YOU HEAR ME ?

...AOBA-KUN.

.....

STFX- kaboom

STFX- hiss

UWAA !!

!?

STFX. rumb e

SOMEHOW... YOU MOVED THE RIGHT HAND A WHILE AGO...

RIGHT NOW JINKI CAN'T MOVE LIKE THIS...

AOBA-KUN...

I WANT YOU TO PILOT!

STFX: kaboom

STFX: rumb e

IT WOULD HAVE BEEN FUN, BUT ALL I DID WAS MOVE IT! I...

I DIDN'T... KNOW IT WOULD BECOME LIKE THIS ...!!!

T... THAT'S IMPOS-SIBLE!!

HEY HEY HEY HEY! HAVE YA GONE SENILE ALREADY, POPS!?

I DON'T LIKE IT, BUT .

*THIS IS LUEPA! WE NEED URIMAN SUPPORT NOW!**

* - said on rad o

OBVIOUSLY! YOU THINK THEY'RE GONNA GO EASY ON HER JUST 'CAUSE SHE'S A MIDDLE-SCHOOLER!?

STFX: CICK CI CK

...
AND NOW, YOU'VE LEARNED THAT...

IF YOU CAN DO IT...

EVERYONE STARTS OFF LIKE THAT...

YOUR BODY REALIZES A REAL FIGHT IS SCARY...

SFX: rumb e

IT'S OKAY. GO SIT IN THE PILOT'S SEAT, I'LL BE THERE BEHIND YOU...

BUT ...

DON'T BE AFRAID. LET YOUR TEARS FLOW ...

SFX: rumb e

I'LL HOLD BACK ...

... ALL OF YOUR FEARS!

SFX: grin

Aoba: *sniff* *sniff*

THAT'S IT GOOD GIRL.

SFX: cru-nch

SFX: boom, boom, rumble

THERE'S NO POWER, GET IT FROM THE SHOULDERS...

MOVE AS I TELL YOU TO ..

GET OUT OF THIS SITUATION!?

ARGH... WHATEVER, SO HOW'RE WE GONNA...

IF YOU GO WITH THE FLOW, MORIBITO'LL ANSWER.

... IF SO, YOU KNOW THE BASICS, RIGHT?

Y... YOU KNEW...?

YOU'VE STUDIED THE MANUAL EVERY NIGHT WHILE WATCHING THIS WEEK, RIGHT?

!

.....

(GASP)

STFX: shudder

STFX: rumb e

STFX: b am

STFX: clutch

!!

SFX: clamp

CALM DOWN ...

IT'S OKAY... YOU CAN DO IT.

.....

SFX: drip

Y... YES SIR!

ANS-WER!

Max out-put!

STX: snap

LET'S DO IT!

R... REALLY COUNT-ING ON YOU!

HYAAA !!!

!!

STX: grab

STX: charge

AOBA-KUN, BOTH FEET IN FRONT, *HARD!!!*

I'm not afraid!!!

I'm not afraid Ojii san is holding back all of my fears

OKAY !!!

.. I'm not afraid!!

!!!

RYOU-HEI!!!

Yeah !!!

Steady ...

All to-gether!!!

SFX: tumb e

SFX charge

SFX: slam

SFX: dash

AOBA-KUN, ADVANCE THIS WAY!!!

YES, SIR!!

SFX: whoosh

SFX: b.am

SFX: screech

UWAAA AAAAA AAAAA !!!!!

uu ...

SFX: b.am

ALRIGHT, LET'S GO!!!

SFX: kaboom

SFX: open up

NOW! RUN THE BOOSTER ENGINES!

SFX smash

SFX rumble

STX 51dSN

ITS OVER !!!

STX grip

STX wooum

...SIHT HUM

.....

HAH

HAH

SFX: slump

!!

KYA-AA!!

GET OUT OF THE WAY!

OJII-SAN ...?

OJII-SAN!?

N... NO WAY ...!!

SFX: thump

YOU GET THE TOP OF THE JOYSTICK. I'M GOOD WITH JUST ESCAPING!

EH?

!!?

SFX: grab

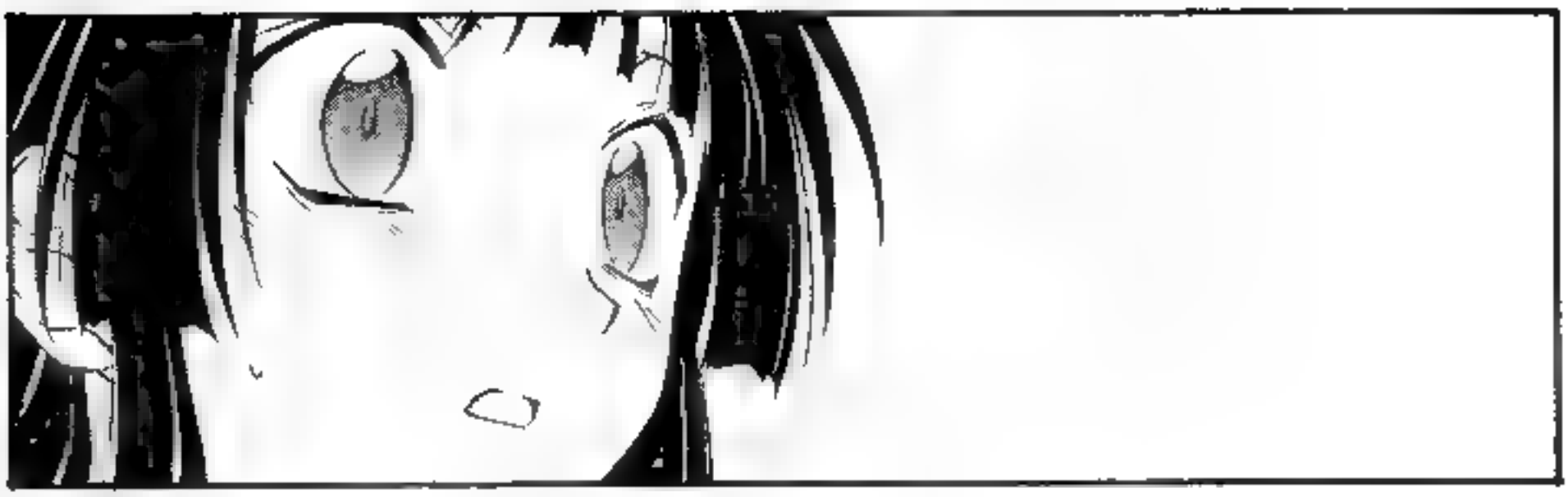
SFX turn

It's not too late to do some-thing!!!

It ain't over yet!!

WE'LL GET POPS BACK TO ANGEL...

IN FIVE MINUTES, TOPS!!!

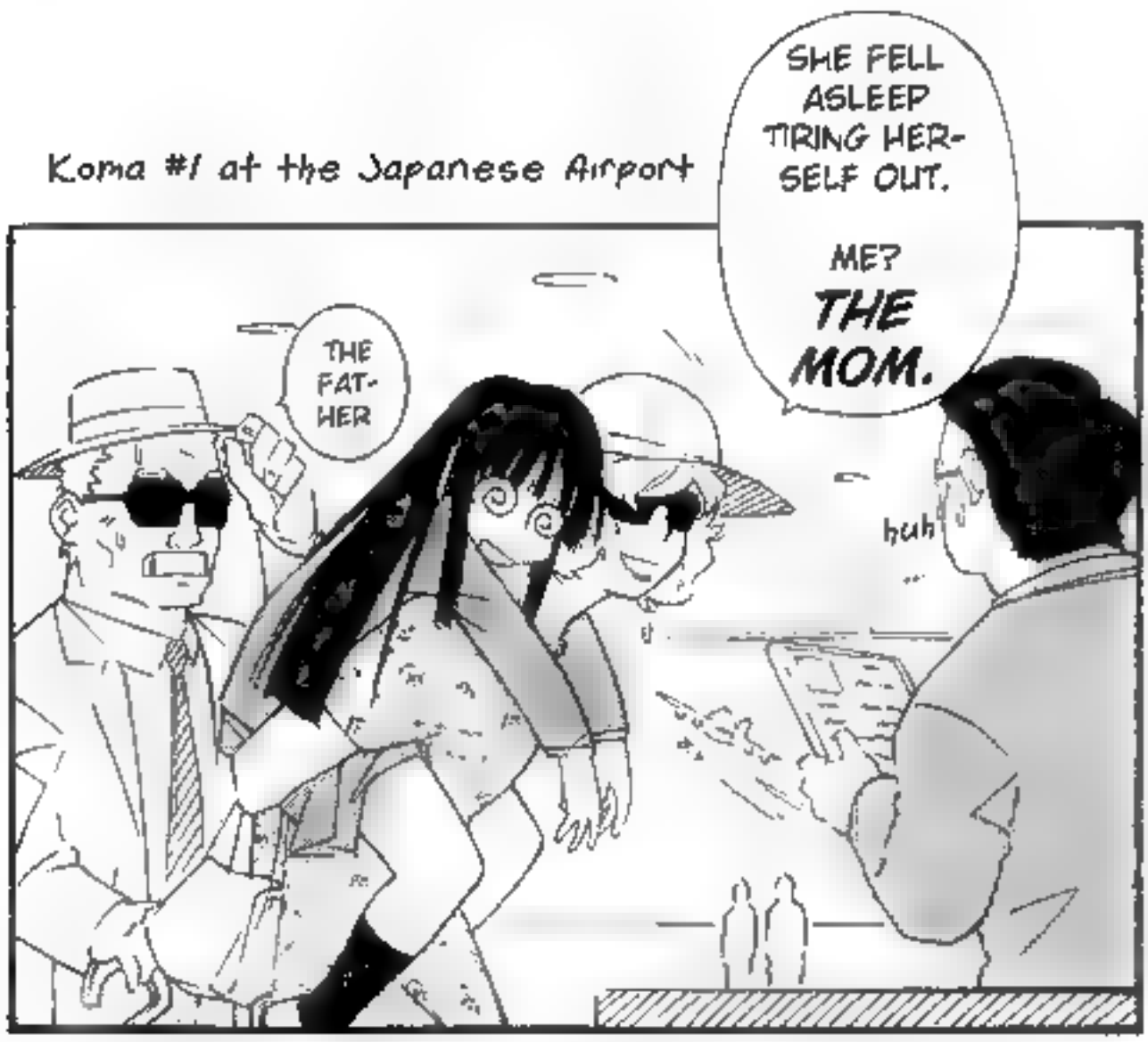


I heard a pretty good question.

Q. How'd you get to Venezuela?
A. Uh.. in a... plane...

It seems I went to Miami from Japan.

Koma #1 at the Japanese Airport



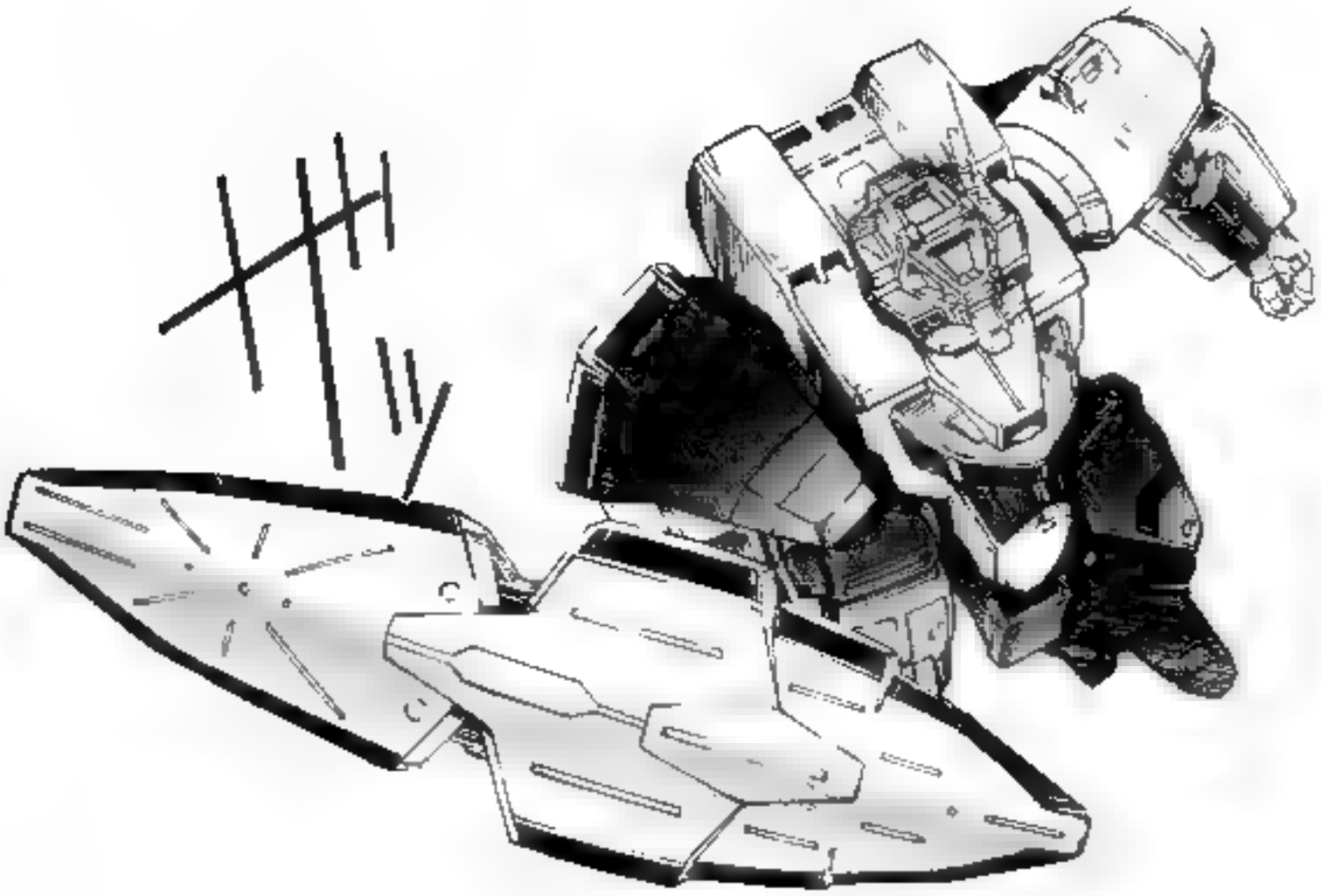
Ryouhei wore women's clothes for this!

Translator: sekushibijin84, tsuyoshi
Editor: velocity7
QC:

Editor's Disclaimer:
Sorry for leaving this series for dead. No other comments here, please enjoy this series once again!

Translation Notes:
1. Ojii-san means "gramps", as Aoba says it.
2. (p. 46) Nanatsu is the name of the JINKI that Kousaka and Rui pilot.
3. (p.52) The full name of the old man is Ogawara Genta.

velocity7



shower

I'm an . idiot. .

I wasn't heading .. anywhere, really .

Why. why'd it become like this?

splash

shower

rumble #5 AFTER TEARS

We ain't done yet!!!

Is something slowing us down?!

We've got 3 minutes left...

I'll get Pops back to ANGEL!!!

THERE'S NO PARACHUTE THIS... TAKE TIME!

ERGH AHHH !!!

shake

shake

shake

kacha

whoosh

whoosh

shake

shake

shake

splash

splash

boom

boom

splash

blaaaaam

shake

shake

shake

?

rumble

rumble

rumble

rumble

DAMN... MORE, YA PIECE OF JUNK!!!

whish

whish

whoosh

LOTS OF DAMAGE ...

GENTA-SAN'S INJURED... IT'S BAD!!

!!!

GOT A SIGNAL!

THEY'LL BE BACK IN ONE MINUTE!!

creak
creak
creak
creak
creak
DID YA HEAR!? GET OUT THE STAND! RAISE THE SAFETY NET!!
"
T... THAT'S RIGHT! WE GOTTA HURRY!
dash
clang
clang
clang
ka-cha
shunt
shunt
shunt

rumble

rumble

rumble

!!

THERE!!

raaaaahhhh

WHA ?!!

KYAA AAA !!!

break

!!!

I SEE THEM! 5 MINUTES ON THE DOT!

twitch

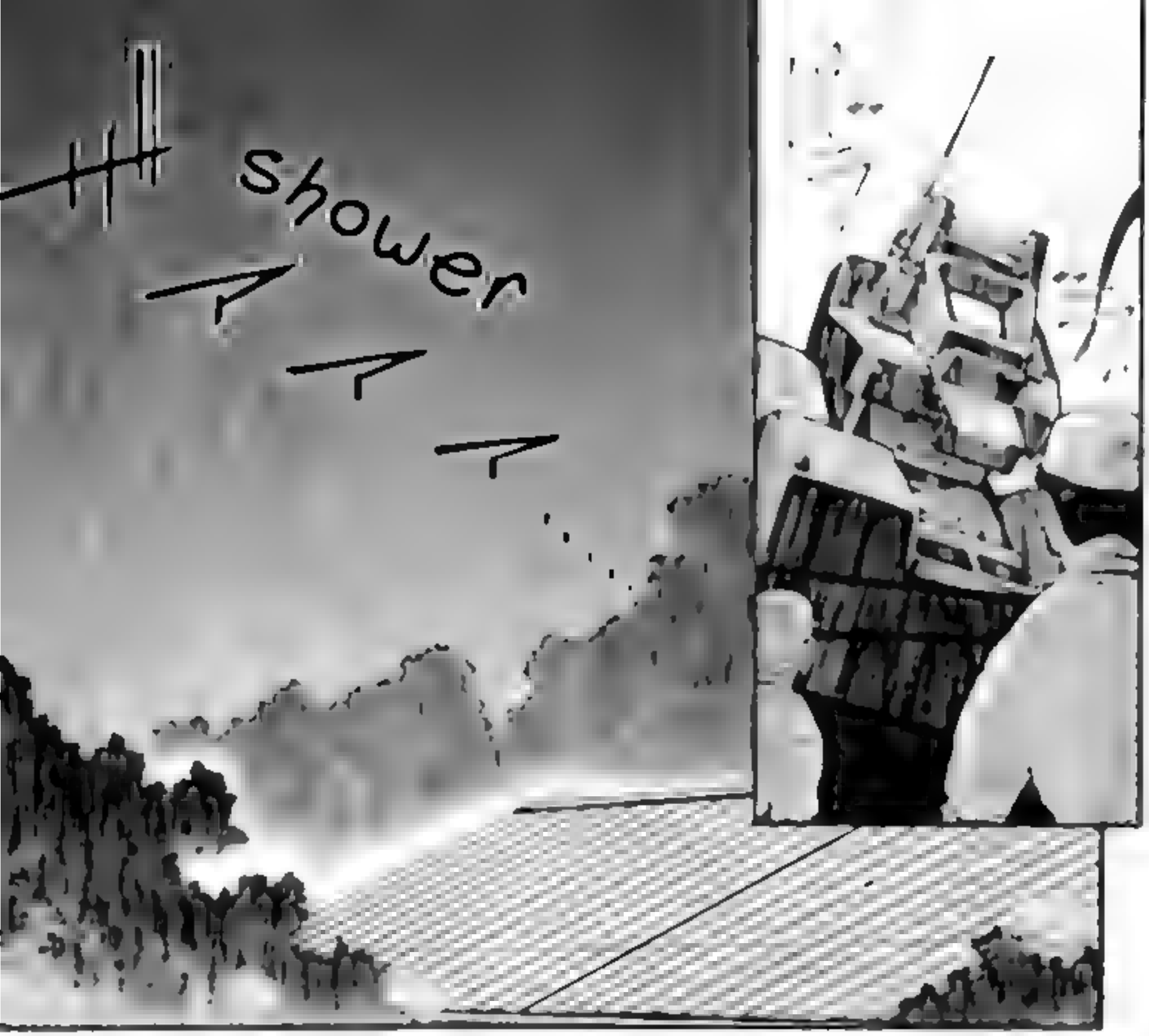
HMPH !!

Crash

SFX slam

SMASH

STRONG


shower

I Can't say anything ..

I Can't

.....

... But, what...

tap

tap

DOC, HOW'S GENTA-SAN?

!!

... NOTHING LIFE THREATENEING,

ONLY ...

THE NERVES ON HIS RIGHT HAND ARE HEAVILY DAMAGED.

BOTTOM LINE IS, HE MAY NOT BE ABLE TO MOVE IT...

I...
I...!

grab

Ah.

N... NO WAY

slap

THAT'S WHY I TOLD YOU!

THIS AIN'T A BRAT'S PLAY-GROUND!!

I DON'T WANT ANYONE ON JINKI WHO'S NOT A PILOT!

IT'S YOUR FAULT EVERYONE'S TROUBLED HERE!

LOOK!

.....

clan

!!

THIS IS BECAUSE OF YOUR SELFISH ACTIONS!!

A...

!!!

shudder

slide

!!

.....

slam

THAT FREAKED ME OUT I THOUGHT FOR SURE HE WAS GOIN' TO SLAP HER.

THUMP

THUMP

CJ

000000000

RYOU-HE!...

S... SORRY ..

I THOUGHT THAT YOU WERE UPSET WITH YOUR OLD MAN BEING HERE...

shud- der

WHA!?

I DON'T FEEL GOOD, SO DON'T TOUCH ME!

.....

NOT REALLY... THIS IS NOTHING FOR POPS. WE'VE HAD STUFF LIKE THIS HAPPEN BEFORE, RIGHT?

HOWEVER, I'M A BIT WORRIED ABOUT THE PILOT SITUATION.

Special JINKI
Co-pilot Audition

.....

1

2

CAN YOU CO-PILOT?

!!

N... NO WAY! I DON'T HAVE ANY REFLEXES FOR FLYING AND FIGHTING AT THE SAME TIME!

SO... ANY-ONE ...?

MAN, I GOTTA ASK HER ...?

I REALLY DON'T WANNA...

quake

roar

AHHHH HHHH!!!

thud

thud

NO.

TSUZAKI AOBA, RIGHT?

...AOBA?

EH ...?

I HEARD RUMORS THERE WAS ANOTHER GIRL AT *CANAIMA ANGEL* BESIDES SHIZUKA...

AH ...

I KNEW IT, YOU'RE ALL SOAKED!

AH!

YOU'RE MAKING A "HOW DO YOU KNOW MY NAME" FACE, RIGHT?

HM? YEAH?

wipe

wipe

UH... UM...

WELL, I'M JUST EXAGGERATING, IT'S NOT REALLY A TEAM, SINCE THERE'RE ONLY TWO OF US.

blah

blah

blah

I'M MINAMI, MINAMI KOUSAKU, THE CAPTAIN OF THE RECOVERY TEAM, *HEAVENS!* IT'S SO COOL, RIGHT?

WHA... WHAT?

.....

DON'T USE THE MIC LIKE THAT!

geez!

No. I'm tired. You coming back up here?

!!!

RUI~!! COME DOWN HERE AND INTRODUCE YOURSELF!

screeeeeeeech

OH YEAH, WHY'RE YOU HERE?

"

SORRY. SHE'S AT A REBELLIOUS AGE... SHE'S THE OTHER MEMBER...

.....

AWAH!!!

……

ポロポロ…

drip drip

THERE'S A LOT OF STRAY DOGS LIKE BEFORE, OUTSIDE THE THE BASE HERE. IT'S DANGEROUS, SO...

HE... HEY! DON'T CRY~! IF SOMETHING BAD HAPPENED, I'LL LISTEN...

waah

W. WHAT IS IT? DID ONEE-SAN SAY SOMETHING TO UPSET YOU?!

pat

AH... THAT'S RIGHT! I'LL GIVE YOU A RIDE ON THE JINKI, OKAY? LET'S RIDE, COME ON!

It's fun!

RUI~ !!!

.....

Hey, did you hear me?!

Kotori
Beat-!

crash

If she didn't pull back the stick right then and there, it'd have been like...

... but how'd she know about that kind of stuff...?

Doesn't that mean she actua. y helped .?

OH...

... I'M FINE. IT'LL HEAL ON ITS OWN.

THAT SO...?

!

THAT... IS QUITE DEEP. SHOULD I TAKE CARE OF IT?

SHUT UP, I'M TAKING A PISS.

BATH-ROOM'S THAT WAY.

.....

TCH

WHERE ARE YOU GOING?

RUI, IT'D BE BETTER IF YOU HAD MOVED!

I'LL DRIVE SAFELY.

SORRY, YOU GOTTA SIT THERE.

You getting wet?

NO. WHY DO I...

EH ...?

YOU DON'T WANNA GO BACK NOW ?

ACTUALLY, WE'RE ON OUR WAY TO THE *ANGEL* BASE, SO..

. THAT SO? CAN'T CHAT AWAY WITH THAT TENSION ..?

SO... CAN YOU TELL ME WHAT HAPPENED, AOBA...?

.....

YEAH, THINGS HAPPEN, THAT'S ALL.

WAIT A MINUTE, MINAMI! THEN THE SCHEDULE ..

!

ALRIGHT! RUI, CHANGE ROUTES!

?

THE RAIN'S STOPPED, SO NOW'S A GOOD TIME!

AOBA, I'M GONNA TAKE YOU TO OUR FAVORITE SECRET SPOT!

LOOK, WE'RE HERE!

AH ...

EH...?

DON'T YOU THINK SHE'S SMILED TO MUCH?

USUALLY YOU GET THAT STRAIGHT ON YOUR OWN.

HMM??

HER LAND HAS JUST AFTER THE FESTIVAL AND SO THEIR HARVEST ARRIVE

THEY'RE HOUSE TRIPLE LIKE MY PLANTS OUT ROOM

KYAA AAA!

SO? SO?! THAT WAS *REALLY LOUD*, RIGHT?!

surprise

smile

splash

splash

splash

splash

Are you alright?

lean back

Y... YEAH... WELL THAT'S ...

!!

M.. MINAMI-SA

.....

whoosh

YOU TOO, RUI-' IT FEELS GOOD!

WHAT? THAT'S BORING! CAN'T YOU MAKE A MORE FLASHY ENTRANCE?

I DON'T WANT IT TO HURT!

splash

YOU ROTTEN BRAT

swish

BUT I DO LIKE WATER FIGHTS.

What is it...?

I can't help but smile...

THIS IS THE BEST!

SEE, SEE! YOU EVEN TRY YOUR BEST TO SMILE WHEN SOMETHING BAD'S HAPPENED!

shower

blow

so ...

SO THAT'S WHAT HAPPENED ...

IT'LL BE ALRIGHT, SINCE HE'S SOMEONE I REALLY ADMIRE...

IF IT'S GENTA-SAN, HE'LL BE FINE EVEN AFTER THAT! EVEN WHEN HE WAS MORE SERIOUSLY INJURED, HE WAS STILL UP AND ABOUT!

THE DOCTOR SAID HE ISN'T IN CRITICAL CONDITION, RIGHT?

BUT HIS RIGHT ARM.

ALL OF IT WAS BECAUSE OF ME...

BECAUSE OF ME, OJII-SAN IS...

YUP! STRONG. KIND.

HE'S THE *ONE*.

I... IS THAT SO?!

AOBA'S SAVED MY FAVORITE PERSON.

I WANTED TO THANK YOU IN RETURN.

!!!

ALSO, ACCORDING TO WHAT YOU SAID, BY SIMPLY BOARDING THE JINKI, YOU SAVED THE TWO OF THEM, RIGHT?

IT'S HARD TO SAY WHAT YOU DID WAS GOOD OR BAD

!

THA...

THAT... THAT WAS JUST LUCK...

... HOW OLD ARE YOU?

EH...? AH, 13. I'll be 14 soon.

.....

OH, YOU'RE RUI'S ONEE-SAN THEN, RIGHT?

Pretty girl...

thump thump

Uwah When you look at her closely

clack clack

SHE'S A CRYBABY FOR HER AGE.

gasp

AHH, THIS KID! SHE ONLY SAYS NASTY STUFF WHEN SHE OPENS HER MOUTH!!

.....

SHE SAYS SHE MOVED THE JINKI... I WONDER IF THAT'S ACTUALLY TRUE...?

BUT... ISN'T IT STRANGE FOR A GIRL ...?

EH ...?!

WHY ...?

... BUT AOBA LIKES JINKI, RIGHT? SAME AS ME.

SO THAT'S DOING GUY STUFF, RIGHT?!

WELL, I MAKE A LOT OF PLASTIC ROBOT MODELS...

NO WAY?!

IT WASN'T ROBOTS FOR ME LONG AGO, INSTEAD IT WAS TANKS, BATTLESHIPS, FIGHTER JETS...

I MADE A LOT OF THEM...

THEN WHAT ABOUT ME?

CLOSED MINDED.

I'M NOT LYING. DIDN'T YOU HAVE ANY FRIENDS LIKE THAT?

... WHEN I WON A MODEL CONTEST IN ELEMENTARY SCHOOL, THE BOYS NEXT TO ME SAID, "SHE'S ONLY A GIR..."

HEARING THAT COMPLETELY CHANGED HOW I SAW THINGS...

SORRY, SORRY.

I MEAN, IT'S MORTIFYING FOR A GUY TO LOSE TO A GIRL LIKE THAT. THAT'S WHY HE SAID THOSE THINGS.

THAT'S PRETTY TRAUMATIC! HAVE YOU BEEN HIDING IT THE WHOLE TIME?

AHAHAHA HAHAHA!

P.. PLEASE DON'T LAUGH! I WAS SERIOUS ...

BUT YOU KNOW ...

WELL ...

I THINK YOU ALL MIGHT HAVE BEEN GOOD FRIENDS, IF YOU HAD SAID SOMETHING LIKE, "THAT DOESN'T MATTER, SO LET'S MAKE ONE NEXT TIME."

EH ...?

DON'T HIDE AND RUN AWAY THIS TIME,

TRY SAYING IT!

SAY, "I WANNA PILOT JINKI!"

!

shower

YUP!

THAT'S WHY GENTA-SAN CHOSE TO LET YOU TAKE OVER. IT'LL BE OKAY.

YOU THINK... I CAN DO IT...?

IT'S A LITTLE BIT,

BUT I'LL HELP YOU OUT.

WE SHOULD GET BACK TO *ANGEL* SOON. EVERYONE'LL BE WORRIED!

OKAY!

DON'T MAKE SUCH A CUTE FACE!

EHEHE

blow

!!

RYOU, WHAT'RE YOU DOING THERE?

YO, KOUSAKA. YOU WERE THERE?

!

DEPLOY?! WHAT'S UP WITH THIS, YESETERDAY AND NOW TODAY!

WAIT! RADIO CONFIR-MATION!

Was he looking for me. ?

It can't be .

whine

!!!

FROM ZERO POINT C?!

EHH ?!

KOUSAKA,

CAN YOU PILOT THE MORIBITO FOR ME...?

ZERO TOO CLOSE AT THIS RATE THE ANCIENT JINKI'S GONNA COME ON TOP OF US.

DAMN IT... ONE OF THEM SURVIVED...

I was too soft on them.

WHY YOU... HOW CAN YOU SAY THAT AT A TIME LIKE THIS? *HEY!!*

NO WAY, I CAN ONLY PILOT NANATSU. IT WAS A PROMISE!

LIAR ...

knock

!

I...
I...

BESIDES, THERE'S NO ONE ELSE BETTER SUITED THAN THIS KID.

.....

.....

!

THIS ONLY HAPPENED BECAUSE OF MY SELFISHNESS I WANT TO TAKE RESPONSIBILITY FOR THAT!!

I DON'T EXPECT TO BE ABLE TO TAKE UJI-SAN'S PLACE BUT BUT I'LL DO MY UTMUST BEST PLEASE

... I'LL PILOT IT !!

... PILOT !!

I'LL ...

THAT PSYCHIC ABILITY YOU WERE BABBLING ABOUT.

EH...?

... CAN YOU STILL DO THAT?

unsure

ガシ

pat

P... PROB-ABLY ...

AH!

!?

Ryou's touched... this kid's pretty brave!

OKAY, I'LL TRY IT!!

VERY GOOD!

HEH IT STOOD UP JUST FINE, HUH

stand

OKAY!

ALRIGHT! WE DON'T HAVE TIME LET'S HURRY!

OGA-WARA.

IS THIS OKAY...?

JUMP

.....

WUH... IS IT REALLY AOBA-SAN PILOTING ?

dash

!!!

WHAT ?! IT'S HERE ALREADY!

AGAIN, THAT WHITE GUY.

EVEN WITH ALL THIS, THE EQUIPMENT'S NOT ON PAR

LOOKS LIKE HE'S ABOUT TO ATTACK.

... HE'S TAKEN QUITE A BEATING THERE...

IT'S BECOME A BATTLE! LET'S FIGHT IT OUT!!!

whoosh

Well then,

slam

Translator: sekushibijin84, tsuyoshi
Editor: Velocity7
QC: Floating_Sakura, NuclearWaffle, Estan

Editor's Disclaimer:
Oh boy, when was the last time I worked on this series? ^^;

Velocity7

whip

bian

bian

bian

WHAT THE?!

grind

!!

#6 AS A PILOT

whoosh

...!!

HE'S FAST ...!

HE ...

crumble

!!!

...!!

flashback

NOO !!!

whoosh

blam

Gah !!

!!

rumble rumble

!?

shake shake shake

white

crash

KYAAA AAAA!!

shatter

TSU-ZAKI !!!

uhmmm

!!!

hover

rumble rumble

W--WAIT!
DAMN IT!
DON'T COME
HERE!!

kaboom

!!?

stomp stomp

WHA
i?...

throw

Kou-
saka!!!

crash

turn

RYOU, NOW'S YOUR CHANCE!

stomp stomp

HEY DEMON, THIS WAY!!

whoosh

whip

Y... you stupid?! A 72 is no match for...

TAKE CARE OF AOBA!

THEN HURRY UP AND SAVE ME!

nudge

...DAMN IT!!!

Kou-saka!!

thump

This is...

...!

...

eh?

Ah, I see...

I'm in kinder-garten.

...

me?

Since I was small I'd play with the boys next door all the time .

But when I got into elementary, I never talked to the other girls. I thought I was lonely...

He was a little bad temp-ered, but...

Yuusuke-kun, Takkun, Yuu-chan, and

Heheh. I remember ..

The face is a "heho-ji": http://en.wikipedia.org/wiki/Hehohehomohe;

... Huh ?!

This kid...

I loved him...

!!!

...

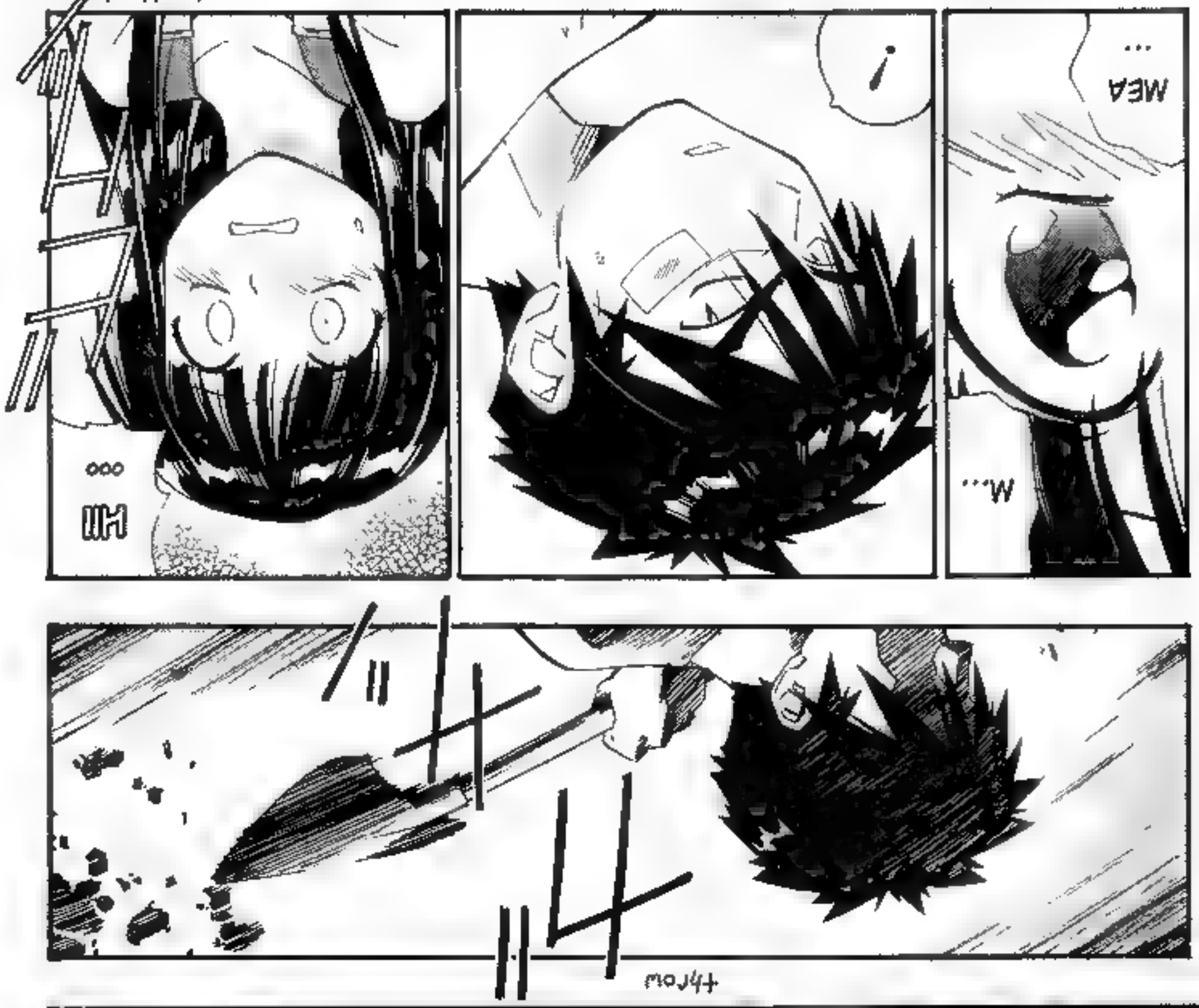
...I LOST.

DIDN'T I?

click

open

swoosh


MEA
...
M...
i
HH
ooo
startled
throw

!!!
dig

BURY YOU ALIVE?!

I'm not some big drama murderer you know!

HOW CAN YOU PLAN TO BURY ME ALIVE?!

Meanie!! I WASN'T USEFUL... BUT...

OH...!

EH?

ANYWAY, LOOK OVER HERE!

A LOT OF THE CONTROL CIRCUITS WERE FRIED FROM SHOCK.

Damn it, they said they didn't use cheap parts...

THERE'RE NO SPARES, INSTEAD I'LL MAKE SOME AND PUT 'EM IN HERE!

DIDN'T YOUR COCKPIT SHORT-CIRCUIT?

Y... YEAH.

breath

.....

OKAY

AH

YEAH OKAY, SHINE IT THAT WAY.

OKAY

... THAT'S RIGHT, HUH? SORRY, I...

THAT'S THE FIRST TIME...

.....

UM ...

ARE YOU ANGRY?

EH ...?

THAT WAS ACTUALLY THE FIRST ANCIENT JINKI BATTLE I'VE SEEN...

WITH AN UNARMED MORIBITO. IT WAS GONNA HAPPEN SOONER OR LATER.

I WAS SCARED!

What psychic ability?

I THOUGHT THAT BY NOW YOU'D BE ABLE TO MOVE, EVEN IF IT'S JUST A BIT

!!

WHY'D YOU LOOK AWAY AT THAT MOMENT?

T. . THAT WAS..

WHY DIDN'T YOU PAY ATTENTION TO THAT ANCIENT JINKI?

I WAS SCARED ...

REMEMBERING WHAT HAPPENED TO OJII-SAN, WHEN I SAW THE ANCIENT JINKI...

AFRAID ... HUH.

I WAS STAINED WITH HIS BLOOD, YET HE SMILED LIKE IT WAS NOTHING...

BUT... WHAT'D HAPPEN IF WE LOSE?

AREN'T YOU SCARED, RYOUHEI?

She's calling me that aga.n. ?

I WONDER IF I EVER THOUGHT ABOUT FEAR? I LEFT THAT BEHIND A LONG TIME AGO!

HE WAS THERE TO HELP ME... THAT'S WHY I COULD FIGHT WITH MY OWN HANDS.

N... NO WAY!

BUT IF THE BASE GETS BLOWN UP A LOT OF PEOPLE ARE GONNA DIE... THAT'LL BE BAD.

THE FIRST THING THAT'LL HAPPEN IF WE LOSE IS THAT THE ANCIENT JINKI WILL PROBABLY DESTROY THE BASE.

WELL, YEAH...

sit

.....

slide

turn

I. I CAN'T DEAL WITH...

!?

WHAT THE HELL DID YOU THINK YOU WERE GONNA DO WITH THIS JOB?!

DUMB-ASS!

Y... YEAH.

DON'T YOU FEEL THE SAME WAY?

I DRIVE THE JINKI BECAUSE I LOVE IT!

YEAH!

GIVING YOUR ALL LIKE YOUR LIFE DEPENDED ON IT... THAT'S A LIE, AIN'T IT?!

E... EHH?!

THEN AIN'T THAT ENOUGH?!

I DO IT JUST FOR THE SAKE OF DOING IT! SO EVEN IF I LOSE, THERE'S NO GETTING AROUND IT BECAUSE EVERYONE'LL DIE IF I GIVE UP!

THAT'S JUST HOW IT IS.

.....

NO ONE'LL BITCH ABOUT IT IN THE AFTERLIFE.

HMMM ... ...

.. Damn, no good?! Man, women are so hesitant, hesitant, hesitant...

IS THAT... SUPPOSED TO BE ENCOURAGING?

grind grind

ALRIGHT, I GET IT!

BUT WHEN YOU THINK LIKE THAT, IS THERE ANYTHING TO BE AFRAID OF?

WHO KNOWS

!?

THE POINT IS, YOU SHOULDN'T BE AFRAID!!

.....?

JUST WAIT A BIT, OKAY?

EH?

crackle crackle

BUT ...

I ALREADY KNEW FULL WELL YOU COULDN'T MOVE OVER THERE.

It appears we're in a similar situation now...

rumble

SHUT UP!

THIS ISN'T FUNNY

Yeah, yeah, I will. Leave it to me!

WAIT A SECOND, YOU SAY YOU'LL TRY TO COME UP WITH SOMETHING?

static

THIS'LL BE ABOUT 15... 10 MINUTES. FOR NOW, TRY TO THINK ABOUT BECOMING THE MORBITO'S LEGS.

ALRIGHT THEN I'M COUNTING ON YOU!

YOU GOING BACK TO BASE SOON?

clank

ALTHOUGH I PILOT THE MORIBITO BETTER, I DON'T HAVE A CHOICE BUT TO TRUST YOU WITH THE LEGS

SO...

WELL ...

!!

WHAT? YOU CAN TRUST POPS BUT NOT ME?

.....

IT'S UP TO YOU!

thump

QUIT CALLING ME THAT!!

.....

RYOU-HEI...

I wonder if Aoba-san is all right

hmmm

shudder

W-WHAT THE. ?!

!!

!

IT'S FROM THE HANGAR!

?

H-HEY, YOU'RE IN THE WAY!

!!

SIT DOWN AND BUCKLE UP BEHIND ME!

whip

CABIN. WHERE'S THE CABIN?!

smash

splatter

Ahhh!!!

the hangar

crunch

ever the cabins why?!

!!!

ALL PREPPED AND READY!

slap

clamp

NOW, COME! WATCH MY SPECIAL ARM TECHNIQUE RIP HIM APART!

... HEY, WHAT THE HELL DO YOU WANNA DO?!

whoosh

GOT IT!

grab

shake

blam blam blam

slam

!!!

HAAAA AAAA!!!

!!!

kaboom

sputter

TCH!

AAAAA AHHH!!

whoosh

crash

crash

hover

UGH ...

WHAT THE HELL ARE YOU DOING?! RUN!

MINAMI-SAN!

whip

.....!!

stretch

?

!!!

grab

RYOU-
HEI!

AOBA-
SAN!

MAN
...

YOU'RE
LATE...

Watch this!

.....

shudder

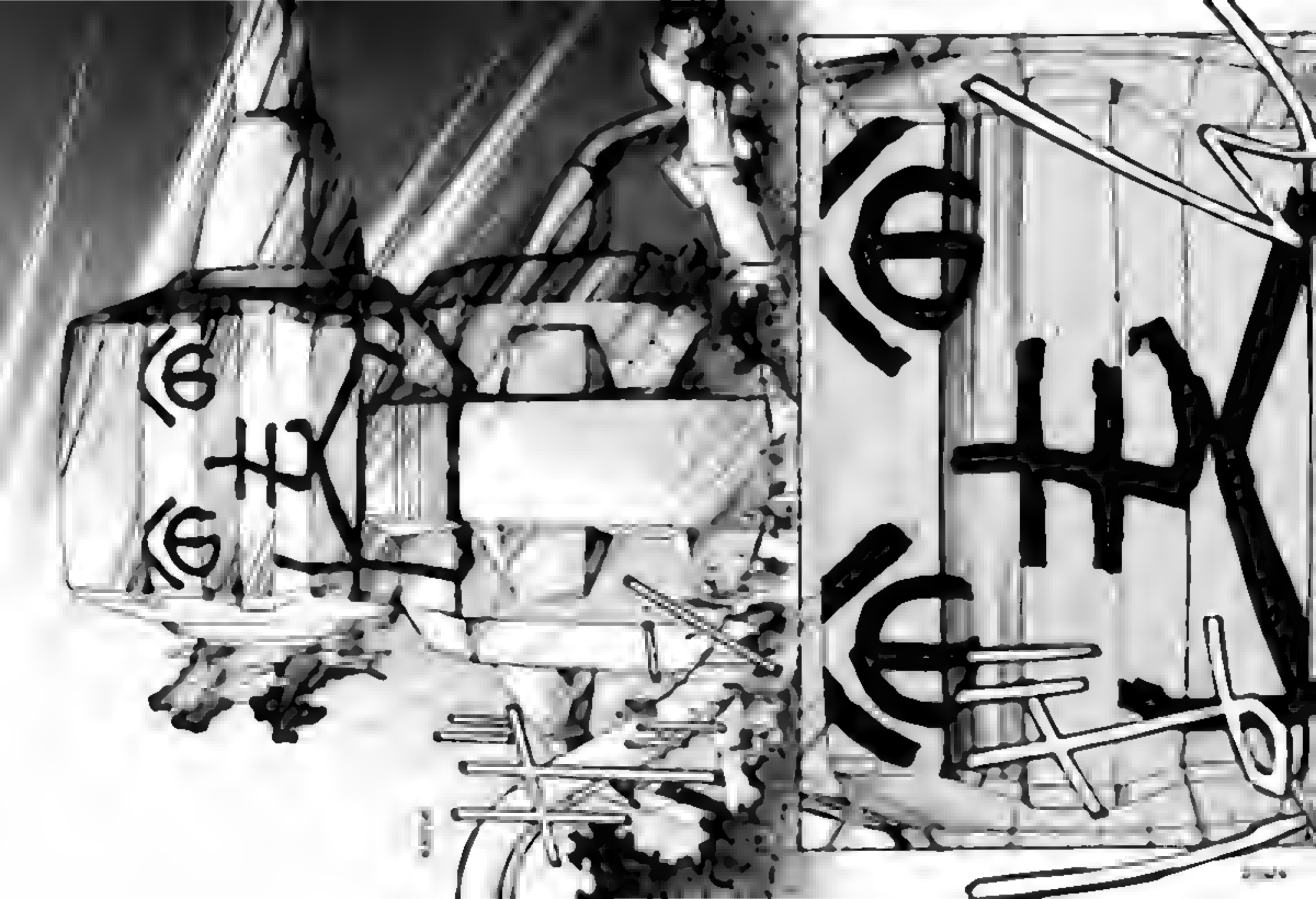
ARE YOU STILL SCARED?

WELL ...

tug

turn

WHA?!



I-IT'S A MASTERPIECE! THAT'S PERFECT, MINAMI!

hehehe

BYAHAHAHA HAHAHAHA HAHAHAHA!!!

You owe me big time! Well, good luck!

stomach hurts

Mf...

HOW ABOUT NOW, STILL SCARED?

.....

Aoba- pff!

IT'S REALLY... FUNNY!

YEAH, HUH?

HA HA. HA HA HA ...

laughter

laughter

THEN AT THAT TIME, THE CABIN PAINT...

Fine by me! Let's go!

ALRIGHT, LET'S PIN THE TAIL ON THAT DONKEY!

CAN WE DO IT?!

YES WE CAN!

blink

!!!

boost

slice

slice

whoosh

ORRRYAA AAAA!!!

NOT BAD!!

!!!

.....

rumble

AGAIN
...

ONE MORE TIME!

rapid punching

tsu-
zaki
!!!

whoosh

crack

.....
!!!

hurrn

kick

HOW DID THEY... WAS IT THAT GIRL?!

.....

AMA-ZING ...

THAT'S AMA-ZING!

AOBA-CHAN!!!

DON'T GIVE UP, AOBA-SAN!!

YEAH, GO!!!

.....

AH!

HEHEH, THOSE GUYS...

OJII-SAN!!

shudder

.....!!

OKAY ...!

AOBA !!!

shudder

YOU WANTED TO BE A JINKI PILOT, RIGHT? THEN KICK THAT GUY'S ASS!

DO THAT AND I'LL APPROVE OF YOU BEING ONE!

OKAY !!

!

!!

HEY, PAY ATTENTION!

RYOU HEI!!

Listen up, old man Yamano!

We'll respond to that request!

thud

thud

YEAH... I'M NOT AFRAID...

BECAUSE I'M A PILOT!

stretch

!!?

shudder

dash

Hyaaa
aaaaaa

smash

humm

cheering

WELL, I WONDER IF YOU PASSED WITH THIS.

EH?

.....

pat

!

NO, NOT REALLY, I KINDA JUST FRANTICALLY OPERATED IT...

THAT'S OKAY TOO, RIGHT?

DID YOU USE ANY OF THAT PSYCHIC ABILITY?

HEH HEH!

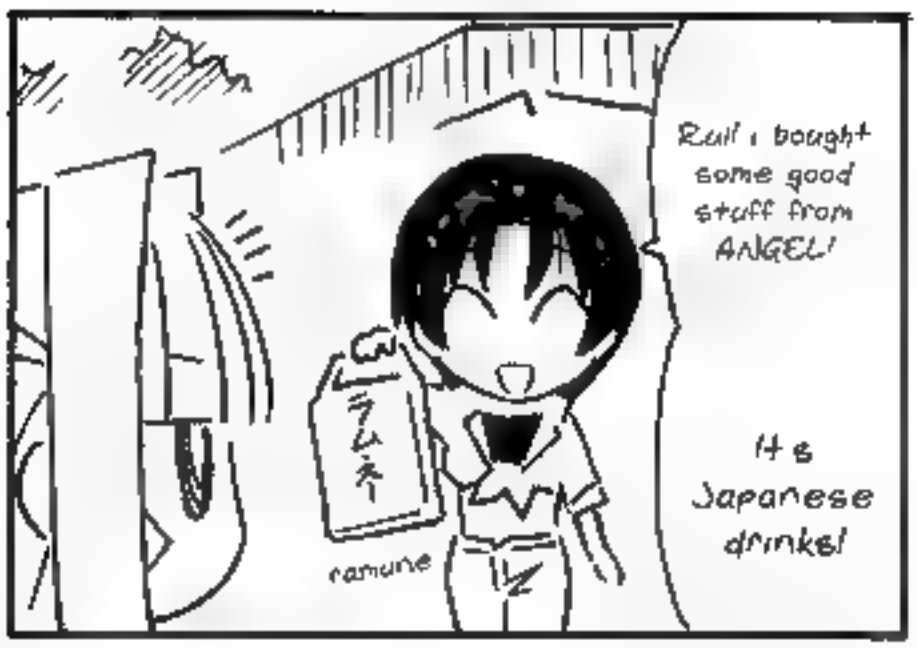
!

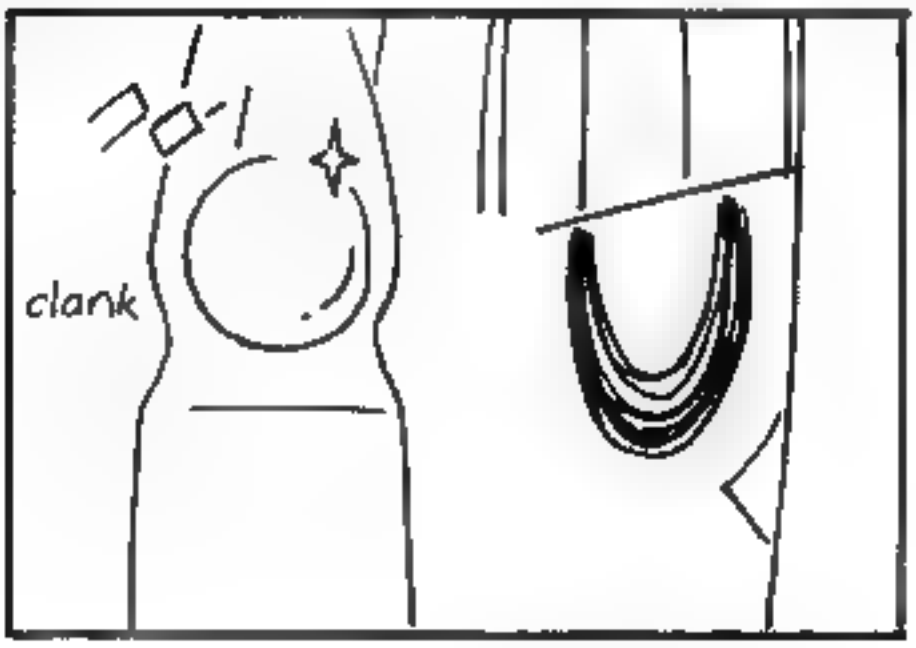
.....

RYOU... NII-CHAN?
HUH?!

JINKI Reprint Anniversary 4koma

Marble



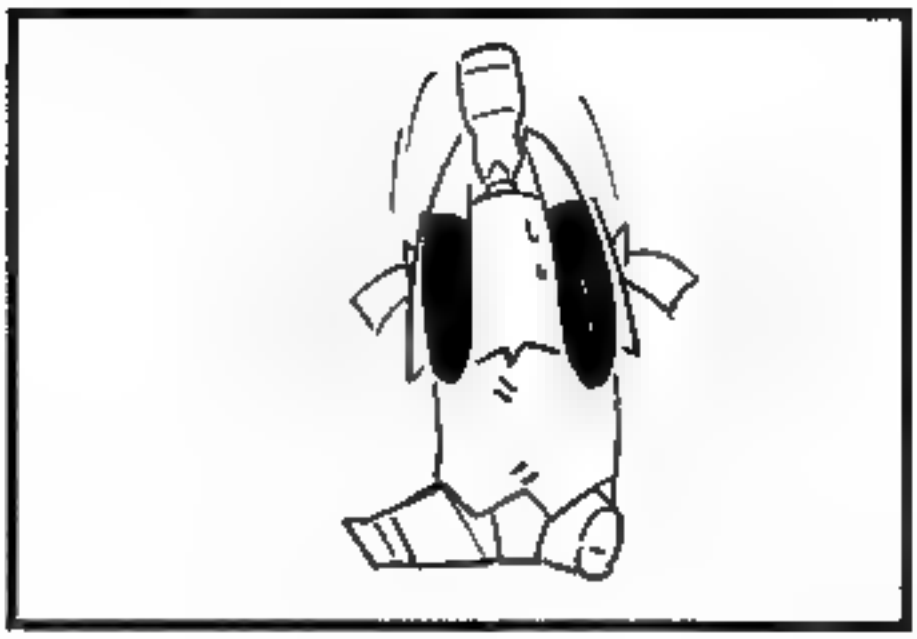


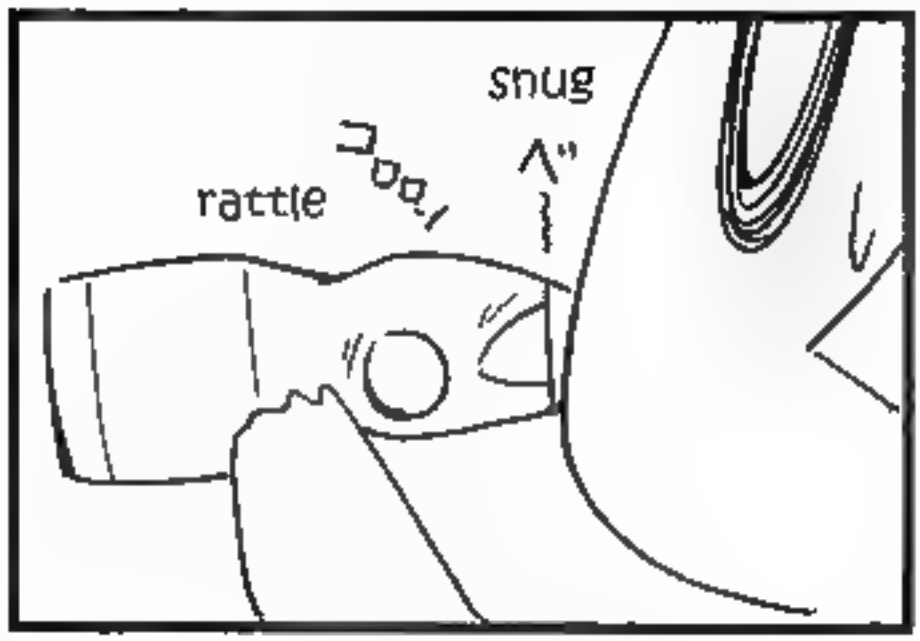
Rui and the Bottle

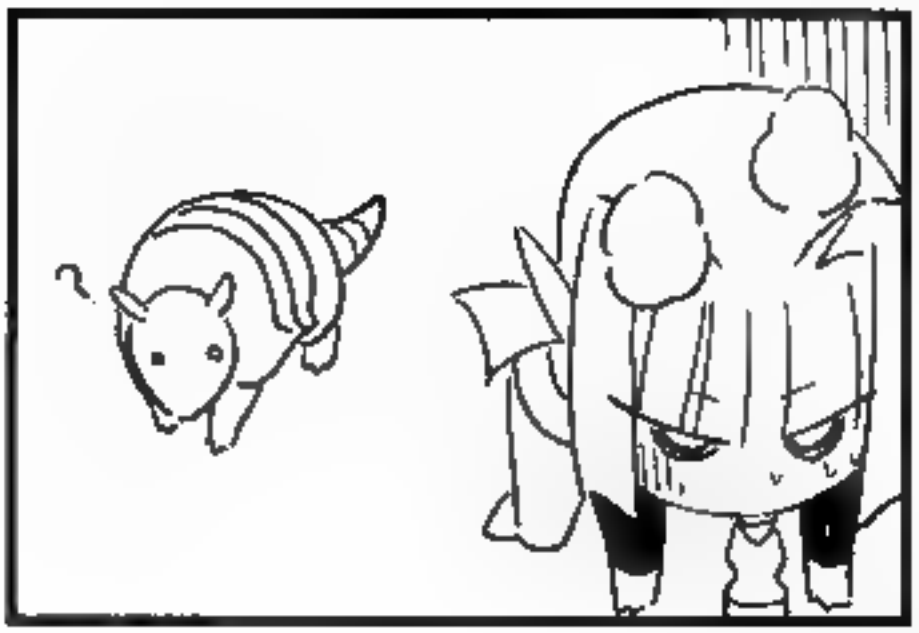
(Ramune is a type of Japanese soda.)

Can't get it..

Wanna get it..





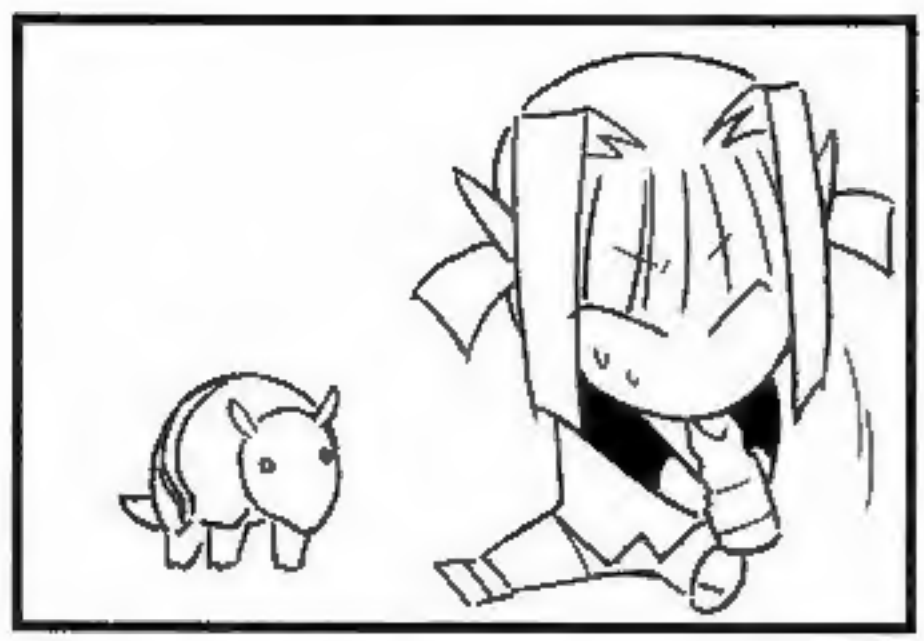


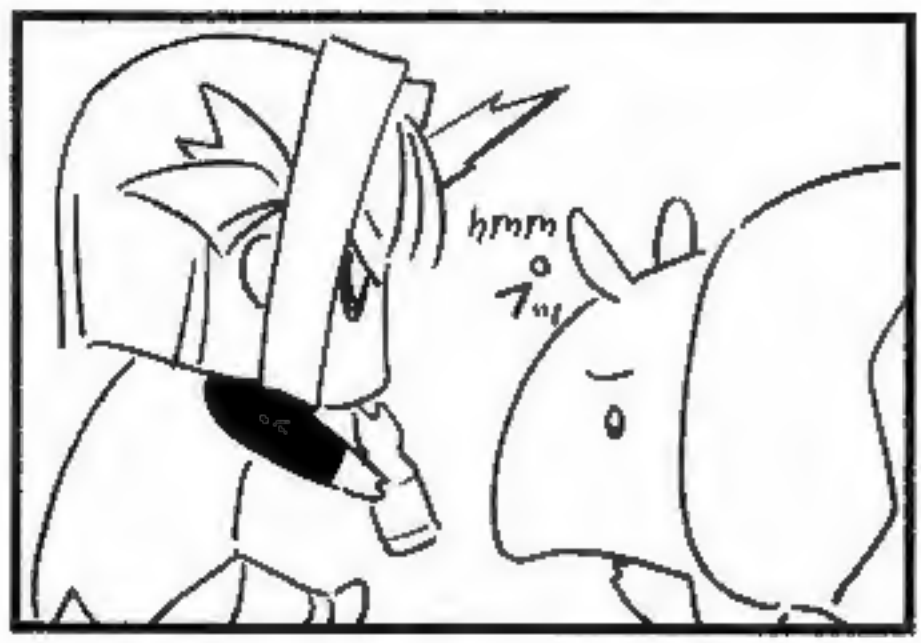
Advice

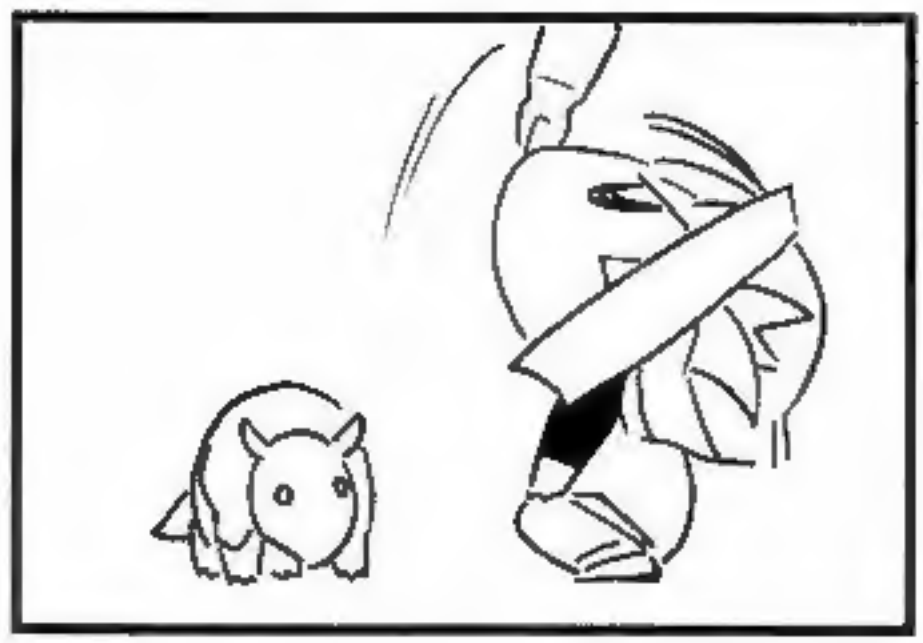
turn

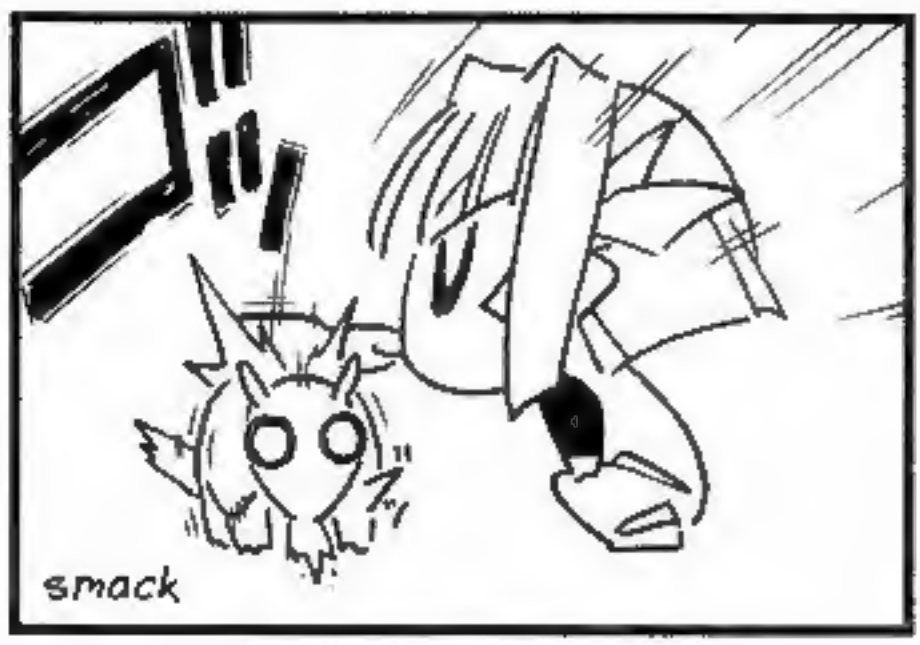
smack

Don't laugh!









Imagine

shudder

pissed

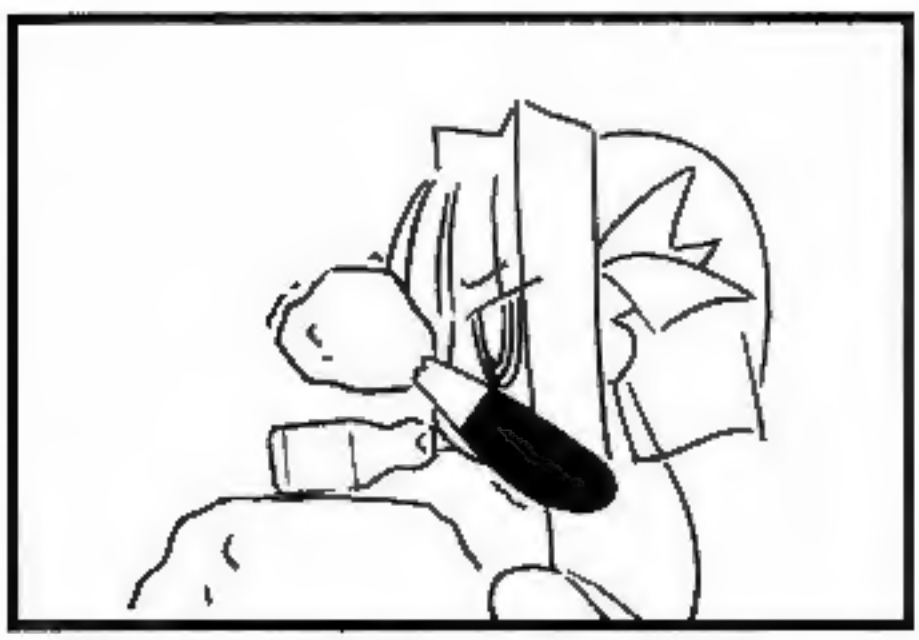
dong

Break?

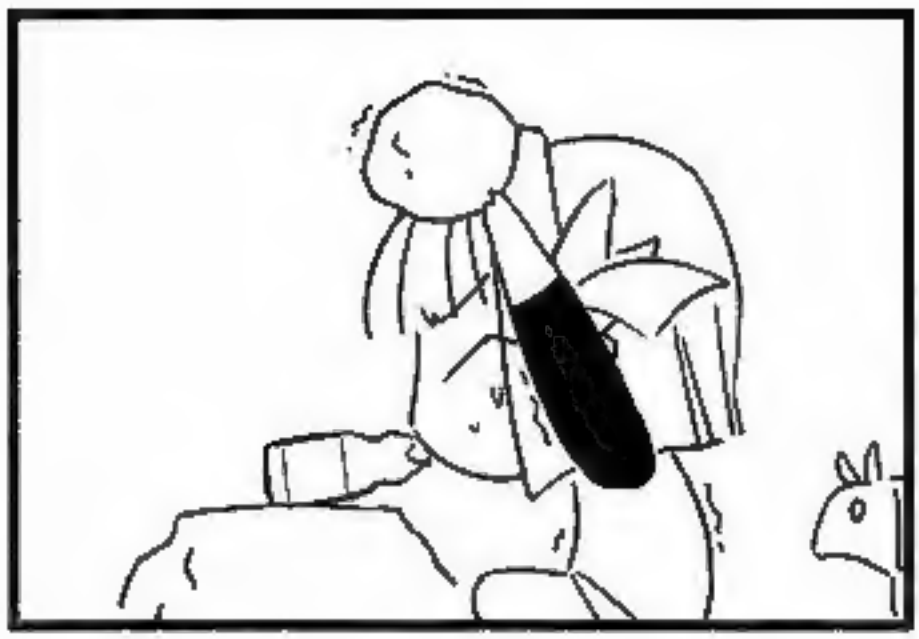
shake shake

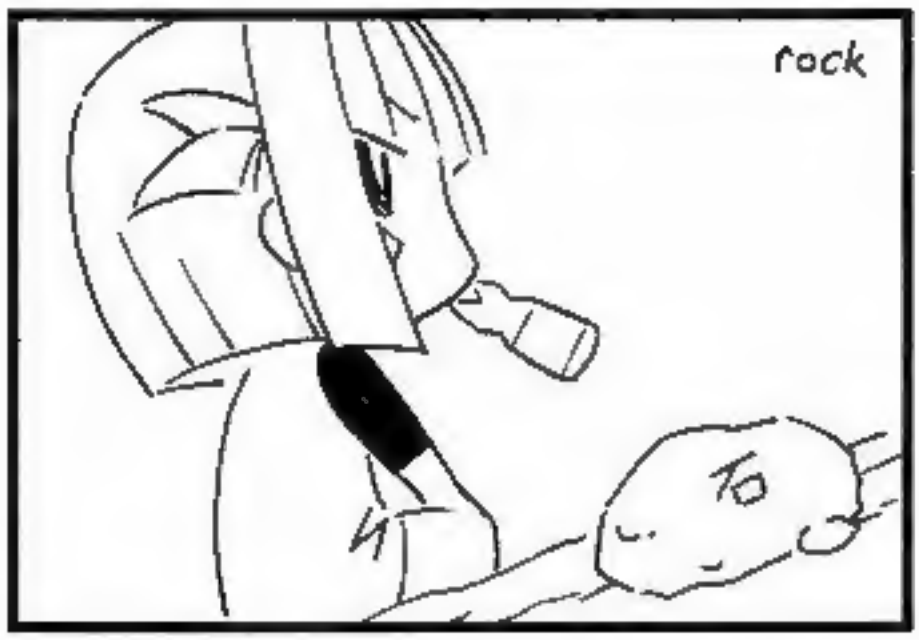
run

Defiance



Determination





smack

Delight

pop

rattle

!

カラーン
カラーン

III-
prepared.